

De his, qui Eustachium laudant ob Tractatum de Renibus.

Andreas Laurentius Op. To. I Lib. VI. de Renib. Cap. XXIII. Renum structura mirabilis est veteribus incognita, & junioribus ferè omnibus, qui brutorum potiùs quàm hominum Renes descriperunt. Ego Fallopii & Eustachii scriptis, dein sectione ipsa, & ἀντοψία peritior factus, totam renum structuram breviter aperiam. Et paulò infrà : In renum superiori parte glandulam inveniri insignem scripsit Eustachius. Eam vidimus nos aliquando, sed saepe etiam deesse observavimus.

Matth. Tilingius de Adm. Ren. Struct. pag. 25. Hoc unum autem omnibus spondemus : nos non solum hanc Renum historiam, eorumque usum mirificum propriis, sed Virorum quoque in Medicina, & Anatomia Celeberrimorum, ac Praestantissimorum, ut Eustachii, Fallopii &c.

Idem pag. 55. Primam harum glandularum Renalium inventionis laudem nonnulli I. Casserio Placentino deferunt, qui Renes Succenturiatos istas vocat : plurimi Barthol. Eustachio, cui hoc ipsum de se testari Tr. de Struct. Ren. Cap. VI. placuit, eorumque¹ sub glandularum nomine meminit. Et pag. 148. Egregiè admodum de hoc neruorum plexu sententiam suam omnibus manifestam reddit Bartholomæus Eustachius, Tr. De Ren. Struct. & officio Cap. XXI. cujus uerba, quae nos non pigebit, licet prolixa,

A propos de ceux qui louent Eustache pour son *Traité sur les reins*.

André du Laurens, dans ses oeuvres, volume I, livre VI, *Sur les reins* (chapitre XXIII)² : « L'étonnante structure des reins est inconnue des anciens, et de presque tous les plus jeunes, qui ont décrit les reins des bêtes plutôt que ceux des hommes. Moi, comme j'ai acquis plus d'expérience grâce aux écrits de Fallope et d'Eustache, grâce ensuite à la dissection elle-même et à l'autopsie, je présenterai brièvement à la vue toute la structure des reins ». Et un peu plus loin : « Eustache a écrit qu'une glande remarquable se trouve sur la partie supérieure des reins. Nous, nous l'avons parfois vue, mais nous avons aussi souvent observé qu'elle manquait ».

Matthias Tilingius, *De la structure admirable des reins*³, p. 25 : « Mais voici la seule chose que nous promettons à tous : non seulement cette histoire des reins et l'utilité prodigieuse qui leur est propre, mais aussi celle des hommes les plus célèbres et les plus prestigieux dans les domaines de la médecine et de l'anatomie comme Eustache, Fallope, nous etc. ».

Pareillement, à la page 55 : « Quelques-uns accordent la première louange de la découverte de ces glandes rénales à J. Casserius Placentinus qui les appelle les reins "sous-centuriés" ; la plupart à Bartholomée Eustache, à qui il a plu d'en témoigner en sa propre faveur au chapitre 6 du *Traité sur la structure des reins*, et qui les mentionne sous le nom de glandes ». Et page 148⁴ : « Bartolomée Eustache rend manifeste à tous son opinion à propos de cet entrelacement des nerfs d'une manière tout à fait excellente dans le *Traité sur la structure et la fonction des reins*, au chapitre 21, dont voici les termes

¹ Le texte du traité de Tilingius donne ici *earum*.

² André du Laurens (1558-1609), Premier médecin du roi Henri IV de 1605 à 1609, publie son *Historia anatomica humani corporis* à Paris, en 1600.

³ Matthias Tiling (1634-1685), médecin allemand, publie son *Exercitatio anatomica de admiranda renum structura* à Francfort, en 1672.

⁴ La citation est, en fait, tirée de la page 147 de l'ouvrage de Tiling.

hic adscribere, haec sunt. Ego non contradicendi studio Galeno &c. & pag. 177. Rectè igitur Barth. Eustachius de Ren. Adm. Struct. Cap. XLV. alterum Renem officio suo probè fungi, altero obstructo arbitratur &c. Idem pag. 205. Glandula item unicuique Reni parte suprema adhaerescit, à Bartholomæo Eustachii primùm inventa &c. Idem pag. 265. Plura non adducemus, Lectorem quemlibet ad Eruditissimum Bartholomæi Eustachii Tractatum de Ren. Sstructura, & Usu remittentes, qui ex professo de iis agit.

De Laudibus Eustachii ob Tractatum de Vena sine pari.

Marcus Aurelius Severinus Seilo-Phlebotome castigata Par. 5. §. 1. definitor. pag. 136. Tertius accessit Barthol. Eustachius Sancto-Severinas Lib. de Venis, Cap. XLI. & in examine ossium pag. Venetâ 226. f. sententia sic ferme constituta, ut hac egregia via pulmonum, ac Thoracis expurgationes derivari saepe fuerit ratus etiam invito Galeno, qui purulentas colluvies per intimam cordis regionem insolenter dirigere non dubitavit.

Haec ex Mangeti Praefat. ad Eustachii Tabulas.

que nous écrivons ici, sans qu'il nous en coûte, malgré leur longueur : « Ce n'est pas par goût de contredire Galien etc. ». Et à la page 177 : « Donc dans le *Traité sur le fonctionnement des reins*, chapitre 45, Bartholomée Eustache juge que l'un des deux reins exécute convenablement sa fonction, alors que l'autre est obstrué etc. » Pareillement, à la p. 205 : « La glande, d'abord découverte par Bartholomée Eustache, s'attache de la même façon à chaque rein en sa partie supérieure etc. » Pareillement, à la p. 265 : « Nous ne poursuivrons pas davantage et renvoyons le lecteur qui le voudra au traité très savant *Sur la structure et la fonction des reins* de Bartholomée Eustache qui étudie ces questions en expert ».

À propos des louanges d'Eustache pour son traité sur la veine sans pair

Marcus Aurelius Severinus, *Seilo-Phlebotome castigata*⁵, Part. 5, §1, définitions, p. 136 : « Le troisième à se présenter fut Bartholomée Eustache de San Severino, avec fermement établie, dans le *Livre sur les Veines*, Chap. XLI., et dans l'*Examen des os*, Venise, p. 226. f., l'opinion selon laquelle il a même estimé que les expurgations sont souvent évacuées par cette remarquable voie des poumons et du thorax, malgré Galien qui n'hésitait pas à faire passer à tort les impuretés purulentes à travers la région la plus profonde du cœur ».

Ces éléments sont issus de la Préface de Manget aux Planches d'Eustache.

(Maëlan Buffet, Marie Duboscq, Coraline Hall, Valentin Gautier, Anne Guileus, Erell Kaiser, Sébastien Piriou, Étudiants de L3 Lettres classiques UBO)

⁵ Marcus Aurelius Severinus publie son ouvrage sur la saignée, *Seilo-Phlebotome castigata, sive de Venae salvatellae usu et abusu* à Hanau en 1654.